

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22601939									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Der Einbau sollte nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.	Installation should only be carried out by a qualified specialist.	L'installation ne doit être effectuée que par un spécialiste qualifié.	L'installazione deve essere eseguita solo da uno specialista qualificato.	De installatie mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist.	La instalación sólo debe ser realizada por un especialista cualificado.	Instalaci by měl provádět pouze kvalifikovaný odborník.	Instalaciju treba izvršiti samo kvalificirani stručnjak.	Instalaciju treba izvršiti samo kvalificirani stručnjak.	A telepítést csak képzett szakember végezheti.
Die Schutzart (IP-Schutzklasse) des Einbaustrahlers beachten und sicherstellen, dass sie für den vorgesehenen Einsatzbereich geeignet ist, besonders in Feuchträumen oder im Außenbereich.	Pay attention to the protection type (IP protection class) of the recessed spotlight and ensure that it is suitable for the intended area of use, especially in damp rooms or outdoors.	Faites attention à la classe de protection (classe de protection IP) du spot encastré et assurez-vous qu'il est adapté au domaine d'utilisation prévu, en particulier dans les pièces humides ou à l'extérieur.	Prestare attenzione alla classe di protezione (classe di protezione IP) del faretto da incasso e assicurarsi che sia adatto all'ambito di utilizzo previsto, soprattutto in ambienti umidi o all'aperto.	Let op de beschermingsklasse (IP-beschermingsklasse) van de inbouwspot en zorg ervoor dat deze geschikt is voor het beoogde toepassingsgebied, vooral in vochtige ruimtes of buiten.	Preste atención al tipo de protección (clase de protección IP) del foco empotrable y asegúrese de que sea adecuado para el ámbito de uso previsto, especialmente en espacios húmedos o al aire libre.	Věnujte pozornost třídě ochrany (třída ochrany IP) vestavného bodového svítidla a ujistěte se, že je vhodná pro zamýšlenou oblast použití, zejména ve vlhkých místnostech nebo venku.	Obratite pozornost na klasu zaštite (IP zaštita) ugradbenog reflektora i provjerite je li prikladan za predviđeno područje uporabe, posebno u vlažnim prostorijama ili na otvorenom.	Obratite pozornost na klasu zaštite (IP zaštita) ugradbenog reflektora i provjerite je li prikladan za predviđeno područje uporabe, posebno u vlažnim prostorijama ili na otvorenom.	Ügyeljen a süllyesztett spotlámpa védelmi osztályára (IP védelmi osztály), és győződjön meg arról, hogy az alkalmas a tervezett felhasználási területre, különösen nedves helyiségekben vagy szabadban.
Empfohlene Mindestabstände zu brennbaren Materialien einhalten, um Brandgefahr zu vermeiden.	Observe recommended minimum distances from flammable materials to avoid fire hazard.	Maintenir les distances minimales recommandées par rapport aux matériaux combustibles pour éviter tout risque d'incendie.	Mantenere le distanze minime consigliate dai materiali combustibili per evitare il rischio di incendio.	Houd de aanbevolen minimale afstanden tot brandbare materialen aan om het risico op brand te voorkomen.	Mantenga las distancias mínimas recomendadas con materiales combustibles para evitar el riesgo de incendio.	Dodržujte doporučené minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů, abyste předešli riziku požáru.	Održavajte preporučenu minimalnu udaljenost od zapaljivih materijala kako biste izbjegli rizik od požara.	Održavajte preporučenu minimalnu udaljenost od zapaljivih materijala kako biste izbjegli rizik od požara.	Tartsa be az ajánlott minimális távolságot az éghető anyagoktól a tűzveszély elkerülése érdekében.
Bei dimmbaren Einbaustrahlern sicherstellen, dass der verwendete Dimmer kompatibel ist.	For dimmable recessed spotlights, make sure that the dimmer used is compatible.	Pour les spots encastrables dimmables, assurez-vous que le variateur utilisé est compatible.	Per i faretti da incasso dimmerabili, assicurarsi che il dimmer utilizzato sia compatibile.	Zorg er bij dimbare inbouwspots voor dat de gebruikte dimmer compatibel is.	Para focos empotrables regulables, asegúrese de que el regulador utilizado sea compatible.	stmívatelných zapuštěných bodových svítidel se ujistěte, že použitý stmívač je kompatibilní.	Za prigušivane ugradbene reflektore, provjerite je li korišteni prigušivač kompatibilan.	Za prigušivane ugradbene reflektore, provjerite je li korišteni prigušivač kompatibilan.	A szabályozható süllyesztett spotlámpák esetében győződjön meg arról, hogy a használt fényerő-szabályozó kompatibilis.
Einbaustrahler fest und sicher montieren, um ein Herausfallen oder Lockerwerden zu verhindern.	Mount recessed spotlights firmly and securely to prevent them from falling out or becoming loose.	Installez les spots encastrés de manière ferme et sécurisée pour éviter qu'ils ne tombent ou ne se détachent.	Installa i faretti da incasso in modo saldo e sicuro per evitare che cadano o si allentino.	Installeer inbouwspots stevig en veilig, zodat ze niet uitvallen of losraken.	Instale los focos empotrables de forma firme y segura para evitar que se caigan o se aflojen.	Nainstalujte zapuštěná bodová světla pevně a bezpečně, abyste zabránili jejich vypadnutí nebo uvolnění.	Postavite ugradne reflektore čvrsto i sigurno kako biste spriječili da ispadnu ili da se olabave.	Postavite ugradne reflektore čvrsto i sigurno kako biste spriječili da ispadnu ili da se olabave.	A süllyesztett spotlámpákat szilárdan és biztonságosan szerelje fel, nehogy kiessen vagy kilazuljon.
Einbaustrahler regelmäßig auf Beschädigungen oder Anzeichen von Überhitzung überprüfen.	Check recessed spotlights regularly for damage or signs of overheating.	Vérifiez régulièrement les spots encastrés pour détecter tout dommage ou tout signe de surchauffe.	Controllare regolarmente i faretti da incasso per eventuali danni o segni di surriscaldamento.	Controleer inbouwspots regelmatig op beschadigingen of tekenen van oververhitting.	Compruebe periódicamente los focos empotrados para detectar daños o signos de sobrecalentamiento.	Pravidelně kontrolujte zapuštěná bodová světla, zda nejsou poškozená nebo nejeví známky přehřátí.	Redovito provjeravajte ugradne reflektore zbog oštećenja ili znakova pregrijavanja.	Redovito provjeravajte ugradne reflektore zbog oštećenja ili znakova pregrijavanja.	Rendszeresen ellenőrizze a süllyesztett spotlámpákat, hogy nincsenek-e rajta sérülések vagy túlmelegedés jelei.
Verwenden Sie die Lampenfassung nicht in Bereichen, die Feuchtigkeit ausgesetzt sind, um Stromschläge oder Kurzschlüsse zu vermeiden.	To avoid electric shock or short circuit, do not use the lamp socket in areas exposed to moisture.	Pour éviter les chocs électriques ou les courts-circuits, n'utilisez pas le support de lampe dans des zones exposées à l'humidité.	Per evitare scosse elettriche o cortocircuiti, non utilizzare il portalampada in aree esposte all'umidità.	Om elektrische schokken of kortsluiting te voorkomen, mag u de lamphouder niet gebruiken op plaatsen die zijn blootgesteld aan vocht.	Para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos, no utilice el portalámparas en áreas expuestas a la humedad.	Abyste předešli úrazu elektrickým proudem nebo zkratu, nepoužívejte držák lampy v místech vystavených vlhkosti.	Kako biste izbjegli strujni udar ili kratki spoj, nemojte koristiti grlo žarulje u područjima izloženim vlazi.	Kako biste izbjegli strujni udar ili kratki spoj, nemojte koristiti grlo žarulje u područjima izloženim vlazi.	Az áramütés és a rövidzárlat elkerülése érdekében ne használja a lámpatartót nedvességnek kitett helyen.
Schalten Sie die Lampe aus und lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie die Glühbirne austauschen, um Verbrennungen zu vermeiden.	To avoid burns, turn off the lamp and let it cool down before replacing the bulb.	Éteignez la lampe et laissez-la refroidir avant de remplacer l'ampoule pour éviter les brûlures.	Spegner la lampada e lasciarla raffreddare prima di sostituire la lampadina per evitare ustioni.	Schakel de lamp uit en laat hem afkoelen voordat u de lamp vervangt, om brandwonden te voorkomen.	Apague la lámpara y déjela enfriar antes de reemplazar la bombilla para evitar quemaduras.	Před výměnou žárovky vypněte lampu a nechte ji vychladnout, abyste se nepopálili.	Isključite lampu i ostavite je da se ohladi prije zamjene žarulje kako biste izbjegli opekline.	Isključite lampu i ostavite je da se ohladi prije zamjene žarulje kako biste izbjegli opekline.	Az égési sérülések elkerülése érdekében kapcsolja ki a lámpát, és hagyja lehűlni, mielőtt kicseréli az izzót.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Paulmann Licht GmbH
Quezinger Feld 2, 31832 Springe-Völksen
info@paulmann.de